

NÁPOJOVÝ LÍSTEK | LIST OF BEVERAGES

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE | NON-ALCOHOLIC DRINKS

0,33 l Coca-Cola, Coca Cola Light	33 Kč
0,33 l Coca-Cola Zero	33 Kč
0,33 l Fanta Pomeranč	33 Kč
0,33 l Sprite	33 Kč
0,2 l Ledový čaj Nestea (broskev, citrón, zelený čaj)	28 Kč
0,2 l Cappy (hruška, jablko, jahoda, meruňka, multivitamin, pomeranč)	28 Kč
0,25 l Kinley Tonic (bez příchutě, zázvor)	30 Kč
0,25 l Stolní voda Bonaqua (neperlivá, jemně perlivá, perlivá)	20 Kč

KÁVA A TEPLÉ NÁPOJE | COFFEE & HOT DRINKS

Espresso	35 Kč
Espresso bez kofeinu	35 Kč
Espresso Double (dvojitě)	60 Kč
Espresso se šlehačkou	42 Kč
Cappuccino Italiano	40 Kč
Cappuccino Double (dvojitě)	65 Kč
Latte Macchiato	45 Kč
Latte Macchiato s příchutí (mandle, oříšky, vanilka, karamel, kokos)	48 Kč
Káva Trio (Espresso, 2 cl vaječný likér, šlehačka)	60 Kč
Horká čokoláda (tmavá, bílá)	35 Kč
Horká čokoláda se šlehačkou (tmavá, bílá)	40 Kč
Horká krémová čokoláda La Vita – žádejte speciální menu	40 Kč
Čaj Eilles – TEA DIAMOND – čajová konvička	35 Kč
Grog	35 Kč
Svažené víno 0,2 l	40 Kč
Horká Griotka	40 Kč
Turecká káva 7 g	30 Kč
Frappé – pravá řecká káva	40 Kč
Ledová káva se zmrzlinou a šlehačkou	50 Kč
Ledové cappuccino	40 Kč
Smetánka do kávy	3 Kč
Med	5 Kč

Na Vaše přání Vám obsluha ráda připraví vybrané kávové speciality i z bezkofeinové kávy.
We may offer above selection on request also decaffeinated.

ALKOHOLICKÉ NÁPOJE | ALCOHOLIC DRINKS

Aperitivy Aperitifs	
10 cl Cinzano Bianco	40 Kč
4 cl Campari	45 Kč

Likéry Liqueurs	
4 cl Amaretto Castello	30 Kč
4 cl Becherovka	30 Kč
4 cl Becherovka Lemond	30 Kč
4 cl Vaječný likér Božkov	25 Kč
4 cl Griotka Božkov	30 Kč
4 cl Magistr	30 Kč
4 cl Jägermeister	50 Kč

Destiláty Spirits	
4 cl Fernet	30 Kč
4 cl Fernet Citrus	30 Kč
4 cl Metaxa*****	55 Kč
4 cl Peppermint Božkov	25 Kč
4 cl Slivovice Božkov	45 Kč

Rum	
4cl Bacardi Carta Blanca	40 Kč
4cl Božkov Tuzemský	25 Kč
4cl Captain Morgan	40 Kč

Gin	
4cl Gin Beefeater	45 Kč

Vodky	
4cl Amundsen s příchutí (dle aktuální nabídky)	30 Kč
4cl Amundsen Vodka	30 Kč
4cl Finlandia Vodka	40 Kč

Whisky	
4 cl Tullamore Dew	55 Kč
4 cl Jim Beam	50 Kč
4 cl Jameson	55 Kč

Pivo Tap Beer	
0,4 l Herold 10° světlé	20 Kč
0,4 l Herold 12° světlé	22 Kč
0,4 l Herold 14° polotmavé	25 Kč
0,5 l Pilsner Urquell 12° světlé lahvové	35 Kč
0,33 l Nealkoholické pivo – točené malé	20 Kč
0,5 l Nealkoholické pivo – točené velké	25 Kč

JÍDELNÍ A NÁPOJOVÝ LÍSTEK MENU AND BEVERAGES

VINNÉ SKLEPY VALTICE | WINE-VAULTS VALTICE

0,75 l Veltlínské zelené (bílé jakostní víno, suché)	180 Kč
<small>Patří k hlavním odrudám Jižní Moravy. Víno s jemně muškátovou až kofenitě mandlovou vůní. Chutí je lahodná a plná. Vhodné ke studeným misám a k hovězímu masu.</small>	
0,75 l Sauvignon (bílé jakostní víno, suché)	180 Kč
<small>Velmi oblíbené odrudové víno s krásným ovocným až lehce muškátovým buketem. V chuti příjemné, harmonické s jemnou kyselinkou. Vhodné k rybám a drůbeží.</small>	
0,75 l Cabernet Sauvignon (červené jakostní víno, suché)	180 Kč
<small>Vysoce kvalitní víno s typickým buketem, který připomíná černý rybíz někdy i s travnatou příchutí. Vhodné k výrazným úpravám zvěřiny, k sýrům s ušlechtilou plisní.</small>	
0,75 l Frankovka (červené jakostní víno, suché)	180 Kč
<small>Víno rubínové barvy s širokou vůní typickou pro červená vína s jemným nádechem skořice. Vhodné zejména ke steakům, uzeninám a sýrům s modrou plisní.</small>	

ROZLÉVANÉ VÍNO

0,25 l Bílé, červené víno	30 Kč
0,75 l Bohemia Sekt demi sec	200 Kč
<small>Šumivé víno s harmonickou jemně polosladkou chutí a středně plnou květnatou vůní. Je obvykle podáván k dezertu.</small>	

café
restaurant

Zámecký obvod 29
262 72 Březnice
777 271 330

JÍDELNÍ LÍSTEK | MENU

PŘEDKRMY | APPETIZERS

- 11** 120 g **Mozzarella s rajčaty**
provoněná bazalkou s olivovým olejem 79 Kč
(Mozzarella with tomatoes scented with basil and olive oil)
- 12** 6 ks **Pikantní kuřecí křídýlka**
s česnekovým dipem podávaná na listovém lůžku 79 Kč
(Spicy chicken wings with garlic dip served on lettuce)

POLÉVKY | SOUPS

- 21** 0,33 l **Silný hovězí vývar**
tradiční vývar z hovězích kostí 30 Kč
(Strong bouillon)
- 22** 0,33 l **Špenátový smetanový krém**
s nokem ze zakysané smetany a houstečkou 39 Kč
(Spinach cream)

SALÁTY | SALADS

- 31** 400 g **Kuchařův výběr z čerstvé zeleniny** s kousky grilovaného
kuřecího masa a hořčičným dresinkem 125 Kč
(Choice of fresh vegetables, olive oil, mustard dressing and chicken)
- 32** 300 g **Šopský salát**
s balkánským sýrem – kapie, okurka, rajčata,
balkánský sýr a zálivka 75 Kč
(Mixed salad with Balkan cheese)

TĚSTOVINY | PASTAS

- 41** 300 g **Těstoviny** s grilovaným kuřecím masem,
s mladými žampiony a sýrovou omáčkou 135 Kč
(Pasta with grilled chicken, with young mushrooms and cheese sauce)
- 42** 300g **Gnocchi** s kuřecím masem, špenátem,
česnekem a trochou smetany 135 Kč
(Gnocchi with chicken, spinach, garlic and cream)
- 43** 300g **Krémové rizoto** s kousky kuřecího masa,
grilovanou paprikou a parmazánem 129 Kč
(Creamy risotto with chicken, grilled pepper and Parmesan cheese)

Těstoviny je možné objednat i bezmasé.
Pastas can be ordered also meatless.

Hlavní jídla | MAIN COURSES

- 51** 200 g **Křupavý kuřecí steak** s grilovanou čerstvou zeleninou 129 Kč
(Crispy chicken steak with grilled fresh vegetables)
- 52** 200 g **Kuřecí prsa** s jemnou smetanovou omáčkou s bylinkami 135 Kč
(Chicken steak with herb sauce)
- 53** 150 g **Kuřecí kapsa** plněná mozzarellou a špenátem 125 Kč
(Chicken pocket stuffed with mozzarella cheese and spinach)
- 54** 250 g **Pstruh pečený vcelku** s bylinkovým máslem a citrónem 145 Kč
(Roasted trout with herb butter and lemon)
- 55** 200 g **Filet z čerstvého lososa** 165 Kč
(Fresh salmon fillet)
- 56** 150 g **Smažený eidamský sýr** 89 Kč
(Fried Eidam cheese)
- 57** 150 g **Smažené řízečky** z vepřové panenky s citrónem a okurkou 130 Kč
(Fried pork cutlets with lemon and cucumber)
- 58** 150 g **Medailónky** z vepřové panenky na bazalce 139 Kč
(Medallions of pork tenderloin and basil)

SPECIALITY ŠÉFKUCHAŘE | CHEF'S SPECIALTIES

- 61** 200 g **Staročeský flamendr** v bramborákové kapse – vepřová panenka, hovězí
svíčková, klobása, cibule, proužky paprik, česnek vše v bramboráku 175 Kč
(Old Bohemian Flamendr in potato pocket – Pork, beef, sausage, onion,
pepper strips, garlic)
- 62** 200 g **Bítek** z hovězí svíčkové s omáčkou
s barevným pepřem a kapkou koňaku 245 Kč
(Beef steak with pepper sauce with a little of cognac)
- 63** 200 g **Kotleta s dijonskou omáčkou** – vepřová pečeně,
dijonská hořčice, česnek 140 Kč
(Pork roast, beer, Dijon mustard, garlic)
- 64** 200 g **Steak z vepřové krkovičky**
růžově propečený s cibulkou a mladými žampiony 139 Kč
(Grilled pork with onions and young mushrooms)
- 65** 250 g **Zámecký špíz** – kuřecí a vepřové kousky na jehle s jemnou omáčkou 169 Kč
(Chicken and pork pieces on a skewer in a fine sauce)
- 66** 150 g **Tatarský biftek** s topinkami a česnekem – tradiční tatarák
z pravé hovězí svíčkové, 4 ks topinek 235 Kč
(Traditional Tartare meet (raw), garlic, 4 pieces of toast)

DĚTSKÁ JÍDLA | CHILDREN'S MEALS

- 71** 100g **Smažený kuřecí řízeček** 80 Kč
(Fried chicken schnitzel)
- 72** 100g **Přírodní kuřecí plátek** na másle 75 Kč
(Chicken steak on butter)

PŘÍLOHY A OMÁČKY | SIDE-DISHES AND SAUCES

- 81** 200 g **Smažené hranolky „Jullienne“** 35 Kč
(Fried chips “Jullienne”)
- 82** 200 g **Smažené bramborové krokety** 35 Kč
(Fried potato croquettes)
- 83** 200 g **Smažené americké brambory** 35 Kč
(Fried Wedges)
- 84** 250 g **Restované fazolové lusky** s česnekem a slaninou 45 Kč
(Roasted green beans with garlic and bacon)
- 85** 250 g **Čerstvá grilovaná zelenina** 45 Kč
(Fresh grilled vegetables)
- 86** 50 g **Česneková dip** – zakysaná smetana, česnek 20 Kč
(Sour Cream & Garlic Dip)
- 87** 50 g **Tatarská omáčka** 15 Kč
(Tartar Sauce)
- 88** 50 g **Kečup** 10 Kč
(Ketchup)

DEZERTY | DESSERTS

- 91** **Horký malinový sen**
maliny, 3 kopečky vanilkové zmrzliny, šlehačka, čokoládová poleva 70 Kč
(Hot Raspberry Dream – Raspberries, 3 scoops of vanilla ice cream,
whipped cream, chocolate sauce)
- 92** **Medovník**
1 porce – medový dort dle staroslovanské receptury
zdobený šlehačkou a čokoládovou polevou 35 Kč
(Honey Cake – 1 portion – according to the Old Slavic honey cake recipe
decorated with whipped cream and chocolate sauce)
- 93** **Palačinka lesní víly**
lesní ovoce, 2 kopečky vanilkové zmrzliny, šlehačka, čokoládová poleva 60 Kč
(Pancake forest fairies – Berries, 2 scoops of vanilla ice cream, whipped cream,
chocolate sauce)

Další dezerty dle aktuální nabídky.
Other desserts according to current offer.

UPOZORNĚNÍ – poloviční porce jídel nelze objednat. Děkujeme za pochopení.
NOTICE – half portion of foods cannot be ordered. Thank you for understanding.